

# BABUSHKA

## CONTENU

- 1 poupée russe, composée de 3 poupées gigognes en deux parties
- 2 souches d'arbres
- 1 plateau de jeu
- 1 bloc de 60 défis et leurs solutions



## BUT DU JEU

Katia et sa petite soeur Anouchka rentrent chez elles par une froide journée d'hiver. Le sol est couvert de glace et les deux filles ont beaucoup de mal à garder l'équilibre et à marcher sans glisser. Grand-Mère Babouchka s'inquiète pour ses petites-filles et part à leur rencontre. Parviendra-t-elle à regrouper sa famille sur la même case pour ramener tout le monde à la maison sans encombre ?

**Note :** Dans les défis des deux premiers niveaux de difficulté, seules Katia et Anouchka se déplacent sur la glace : vous ne devez regrouper que les deux petites poupées. Babouchka n'entre en jeu qu'à partir des niveaux expert, dans lesquels vous devez regrouper l'ensemble des 3 poupées.

## COMMENT JOUER ?

Assemblez les quatre parties du plateau de jeu. Choisissez un défi et prenez les moitiés de poupées et la ou les souches d'arbres nécessaires. Placez ces éléments aux endroits indiqués sur la grille de 5x5 cases du plateau.



Après avoir effectué la mise en place, déplacez les moitiés de poupées verticalement ou horizontalement à travers le plateau jusqu'à ce qu'elles heurtent un obstacle, à savoir d'autres poupées (moitiés de poupées) ou des souches d'arbres. Les bords du plateau de jeu **ne** constituent **pas** un obstacle : ils n'arrêtent pas les poupées. Cela signifie qu'on ne peut pas résoudre un défi en faisant sortir une poupée du plateau. De même, il est interdit de s'arrêter sur une case, sauf si celle-ci se trouve juste avant un obstacle. Si deux moitiés de poupées se trouvent sur deux cases **adjacentes**, on peut en placer une à l'intérieur de l'autre :

- ✿ si la (moitié inférieure de) la plus petite poupée est placée dans la moitié inférieure de la taille supérieure suivante :



**Note :** Il est interdit de poser une moitié inférieure plus grande sur une moitié inférieure plus petite.

- ✿ si une moitié supérieure **du bon diamètre** est posée sur la moitié inférieure **correspondante**, à condition que les éventuelles poupées **complètes** de plus petite taille se trouvent déjà à l'intérieur de cette moitié inférieure.

La poupée la plus petite peut être fermée immédiatement.

**Note :** Une fois fermée, une poupée ne peut plus être ouverte !



### Exemple :



Placez les moitiés de poupées et la souche d'arbre sur le plateau aux emplacements indiqués. Déplacez la moitié supérieure de la plus petite poupée jusqu'à la moitié supérieure de la poupée moyenne.



Déplacez la moitié supérieure de la plus petite poupée jusqu'à la moitié inférieure de même diamètre et assemblez-les pour constituer une poupée entière.



Déplacez la poupée la plus petite jusqu'à la moitié inférieure de la poupée moyenne, puis placez-la à l'intérieur.



Déplacez la moitié supérieure de la poupée moyenne jusqu'à la souche d'arbre.



Déplacez la moitié supérieure de la poupée moyenne jusqu'à sa moitié inférieure (avec la poupée la plus petite à l'intérieur) pour les assembler.



Vous avez résolu le défi.

**Note :** Il est interdit de déplacer une souche d'arbre. Certains défis peuvent être résolus de plusieurs façons. Pour chaque défi, vous trouverez dans le bloc une des solutions possibles au dos du défi correspondant.

Traduction française : Sylvain Gourgeon, „Word for Wort“

# BABUSHKA

## INHOUD

- 1 driedelige matrushka pop
- 2 boomstronken
- 1 speelbord
- 1 opdrachtenblok met 60 opgaven en oplossingen



## DOEL VAN HET SPEL

Op een steenkoude winterdag willen Katja en haar kleine zusje Anouchka naar huis lopen. Alles is spiegelglad en ze glijden alle kanten op. Oma Babushka is bezorgd om haar kleindochters en gaat ze tegemoet. Lukt het oma om de familie op één veld bij elkaar te brengen, zodat ze allemaal veilig thuis kunnen komen?

**Let op:** In de opgaven van de eerste twee moeilijkheidsgraden glibberen alleen Katja en Anouchka over het ijs, dus hoef je alleen maar de twee kleinste poppen samen te brengen. Babushka haalt ze pas op het expertniveau op. Dus vanaf dat niveau moet je alle drie de poppen bij elkaar brengen.

## HET SPEL

Puzzel de vier stukken van het speelbord in elkaar. Kies een opgave en zet de stukken van de poppen en de boomstronken op de aangegeven plek op het speelbord met de 5 x 5 velden.



Nadat je alles op de goede plek hebt gezet, verplaatst je de speelstukken verticaal of horizontaal over het speelbord, tot ze op een hindernis stoten. Dat zijn de andere (stukken van een) pop of boomstronken. De rand van het speelbord is geen hindernis, dus de poppen worden er niet door tegengehouden. Je hebt de opgave dus niet opgelost, als je een van de poppen over de rand hebt geschoven. Je mag ook niet zomaar ergens stoppen met schuiven, dat mag alleen maar vlak voor een hindernis. Als stukken van een pop **naast elkaar** staan, mag je ze in elkaar zetten, zodat:

✿ Een kleiner onderstuk/een kleiner pop in het direct daarop volgende grotere onderstuk wordt gezet:



**Let op:** Een groter onderstuk mag niet op een kleiner onderstuk worden gezet.

✿ Een **passend** bovenstuk op een **daarbij behorend** onderstuk wordt gezet, als tenminste een **complete** kleinere pop al in de grotere pop zit.

De kleinste pop kan dus altijd gesloten worden.

**Let op:** Als je een pop gesloten hebt, mag die niet meer geopend worden!



### Voorbeeld:



Zet de stukken van de poppen en de boomstronk op de aangegeven plaatsen op het speelbord. Verschuif het bovenstuk van de kleinste pop naar het bovenstuk van de middelgrote pop.



Verschuif het bovenstuk van de kleinste pop naar het onderstuk van de kleinste pop en zet ze in elkaar tot een complete pop.



Verschuif de kleinste pop naar het onderstuk van de middelgrote pop en laat hem daar in springen.



Verschuif het bovenstuk van de middelgrote pop naar de kleinste pop van de boomstronk.



Verschuif het bovenstuk van de middelgrote pop naar het daarbij behorende bodemstuk (met de kleinste pop erin) en zet ze in elkaar.



Je hebt de opgave opgelost.

**Let op:** Een boomstronk mag niet van zijn plaats gehaald worden. Sommige opgaven kunnen op meer manieren worden opgelost. Een mogelijke oplossing voor elke opgave staat op de achterkant van de opgave in het boek.

Nederlandse vertaling: Geert Bekkering, "Word for Wort"